



Success:

Quick. Precise. Intelligent

Whatever the technical field, the high demands made of today's designers and draftsmen have led to the need for more and more sophisticated technology.

rotring system modules offer the user new levels of economy and convenience: they reduce routine work to a minimun, leaving time for new ideas and the production of important design variants. The advantages of the rotring modular system are easy to see:

- Modules with different performance specifications allow you to choose the system you need at a price you can afford. The system can be extended later if it becomes necessary.
- The modules are highly compatible.

The individual modules can be used for drawings of any format. The performance specifications range from lettering, dimensioning and symbol drawing to storage of symbols, assemblies and texts.

rotring system modules are a complete package for today's design and drafting problems:

- NC-scriber
- NC-plotscriber

rotring system modules are at home in all technical fields. They are distinguished by an extensive range of software and their compatibility with other computers. No matter how you decide today: rotring system modules are a lasting investment in technical progress.

> Extensive range of software for all technical fields

Der Erfolg: Schnell. Präzise. Intelligent.

Die vielseitigen Aufgabengebiete in Konstruktions- und Zeichenbüros aller Branchen erfordern mehr und mehr anspruchsvollere Technologien.

rotring System-Komponenten eröffnen dem Anwender eine neue Dimension in Wirtschaftlichkeit und Komfort: Sie reduzieren Routinearbeiten auf ein Minimun, schaffen Zeit für Ideenfindung und das Durchspielen von Varianten bei allen Konstruktionsarbeiten.

Das modular aufgebaute rotring-System macht die besonderen Vorteile deutlich:

- Leistungsbezogene Bausteine bieten individuelle Lösungen in jeder
- Nachträglicher Systemausbau bei steigenden Anforderungen, Kombinationsfähigkeit der Komponenten.

Die einzelnen Komponenten können formatunabhängig eingesetzt werden. Das Leistungsspektrum reicht vom Beschriften, Bemaßen und Symbolzeichnen bis zum Speichern von Symbolen, Baugruppen und Texten.

rotring System-Komponenten sind das komplette Programm für die vielfältigen Konstruktionsaufgaben:

- NC-scriberNC-plotscriber

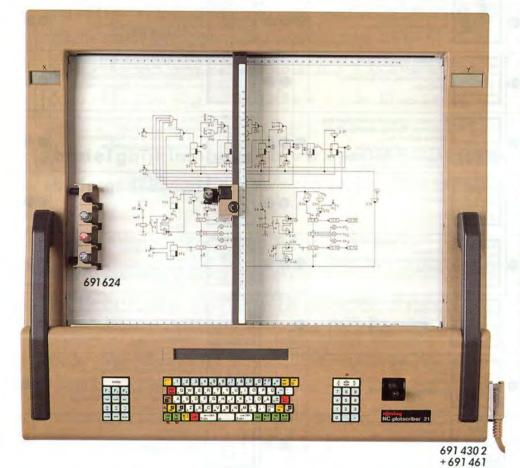
rotring System-Komponenten können in allen Branchen eingesetzt werden. Ein umfangreiches Software-Angebot sowie die Möglichkeit des Anschlusses an vorhandene Rechner sind die besonderen Leistungsmerkmale. Ganz gleich, wofür Sie sich heute entscheiden: die rotring System-Komponenten sind auch morgen eine wertbeständige Investition in den Fortschritt der Konstruktionstechnik.

> Umfangreiche Software für alle Branchen









Lettering, dimensioning and symbol drawing as easy as on a typewriter.

Beschriften, Bemaßen und Symbolzeichnen mit Schreibmaschinenkomfort.

rotring NC-scriber 10

Operating unit. Drafting area 190 x 40 mm.

Funktionseinheit Aktionsfeld 190 x 40 mm.

6910295

Control unit NC-ad 1010 Steuereinheit NC-ad 1010

Case for NC-scriber 10 Koffer für NC-scriber 10 691 516

rotring NC-scriber 22 Drafting area 190 x 40 mm.

rotring NC-scriber 22 Aktionsfeld 190 x 40 mm.

6910295 Operating unit Funktionseinheit

691682

Control unit NC-ad 2220 Steuereinheit NC-ad 2220

rotring NC-plotscriber 21 Drafting area 410 x 290 mm.

rotring NC-plotscriber 21 Aktionsfeld 410 x 290 mm.

691 430 2 Operating unit/Funktionseinheit 691 682 Control unit NC-ad 2220 Steuereinheit NC-ad 2220 691 461 Extension kit NC-plotscriber 21 Ausbaustufe NC-plotscriber 21

Pen station for NC-plotscriber 21 Stift-Depot für NC-plotscriber 21

Software for pen station Software für Stift-Depot 691426

For technical description of NC-scriber 10 and 22 and NC-plotscriber 21 see table on page 116. Technische Merkmale NC-scriber 10 und 22 sowie NC-plotscriber 21 siehe Tabelle auf Seite 116.

Memory extension

12 KB extension for NC-scriber 10, 22 and NC-plotscriber 21.

Speicherausbau

Úm 12 KByte für NC-scriber 10 und 22, NC-plotscriber 21.

44 KB extension for NC-scriber 22 and NC-plotscriber 21.

Um 44 KByte für NC-scriber 22 und NC-plotscriber 21. 691688

Please request detailed information from: Bitte fordern Sie ausführliche Informationen an: rotring technik GmbH, NC-Programm P.O. Box 54 10 70 D-2000 Hamburg 54 Tel.: 040/54960 Telex: 215387 Telefax: 040/540 35 51



	To the state of th	do secribe	1			18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 18 1	recibel	1				lors cribs		
	Input via keyboard. Eingabe über Tastatur.	•	•	•	LCD	40-digit LCD. 40stelliges LCD-Display.			•	2 1 05 cm/sec	Writing speed adaptable (NC 10 two speeds, NC 22 and plotscriber 21 four speeds). Schreibgeschwindigkeit wählbar (NC 10 – 2 Stufen, NC 22 und plotscriber 21 – 4 Stufen).	2	4	4
H ₁₋₃₀	Variable character height from 1 to 30 mm. Variable Schriftgröße 1 – 30 mm.	•	•		mm inch	Input of sizes in mm or inches possible. Eingabe in mm oder inch wählbar.	•	•	•	11089 amlbi wilmm	Constant pitch lettering for tables and lists. Paßgenaues Tabellenschreiben durch Rasterfunktion.	•	•	•
1-165	Variable character height from 1 to 165 mm. Variable Schriftgröße 1 – 165 mm.			•	134° 90° 46°	Inclination in 1° steps between 45° and 135°. Neigungswinkel in 1°-Stufen zwischen 45° und 135° wählbar.	•	•	•	TAB	Tabulator with up to 40 tab points. Bis zu 40 Startpunkte für Schreibarm wählbar.	10	40	40
	Writing instruments: technical pen, fibre tip (via adaptor). Schreibgeräte: Tuschefüller, Faser- schreiber (über Adapter).	•	•	•		Stepping keys for precise positioning in 1/10 steps. Steppertasten zum punktgenauen Positionieren in 1/10 Schritten.	•	•	•		Pen-up function for dummy runs with pen in raised position. Pen-up-Taste zum "Schreiben" mit angehobenem Schreibarm (z. B. zur Ermittlung des Platzbedarfs).	•	•	•
	Height of scriber arm adjustable. Höhenverstellbarer Schreibarm.	•	•	•		X and Y coordinate displays for definition of coordinates to an accuracy of 0.05 mm. X- und Y-Koordinaten-Anzeigen zur Bestimmung von Koordinaten-Punkten auf 0.05 mm exakt.			•	2500 7500 10000	The operative memory can be extended to a capacity of 16 KBytes. Arbeitsspeicher kann auf 16 KByte erweitert werden.	•	•	•
	3 line types. 3 Linienarten.	•	•	•	Back Spacing 16	Return of scriber arm to any of the last 16 characters. Schreibarmrückführung um max. 16 Zeichen.	•	•	•	abcdefkl abcdefkl abcdefkl	Line spacing can be varied indepen- dent of character height selected. Zeilenvorschub unabhängig von der Schriftgröße wählbar.		•	•
	True-to-standard dimension arrows and lines. Normgerechte Maßpfeile und Bemaßungslinien.	•	•	•	M 99	Permanent memory with 99 addresses. 4 KB (2,500 characters) expandable to 16 KB. Permanentspeicher mit 99 Speicher- adressen, 4 KByte (ca. 2.500 Zeichen), erweiterbar auf 16 KByte.	•	•	•		Variable positioning of starting point when writing several lines. Wählbarer Startpunkt bei mehr- zeiligem Schreiben.		•	•
∃+0,1 ∃-0,2	True-to-standard tolerance data. Normgerechte Darstellung bei Toleranzangaben.	•	•	•		Standard cassettes with symbols for many different technical fields. Standard-Kassetten für Symbole verschiedener Fachbereiche.	•	•	•	M ₂	Sub-programme facility for calling up further memory locations in a memory. Aufruf von weiteren Speichern in einem Speicher durch Unter- programmtechnik.		•	•
TEXT	Text corrections in the memory via cursor. Korrektur gespeicherter Texte über Cursor.	•	•	•	TWO TWO	Individual symbols can be programmed. Programmieren von speziellen Symbolen.		•	•	TT	Input of text markers for easier location of programme sections. Eingabe von Textmarken zum leich- teren Auffinden von Programmteilen.		•	•
WXX	Enlarging and reducing of symbols. Vergrößern und Verkleinern von Symbolen.	•	•	•		Incorrect or illogical instructions are indicated. Warning signal 6 spaces before end of line. Anzeige von falschen oder unlogischen Eingaben. Signal 6 Zeichen vor Zeilenende.	•	•	•		Listing programme for the output of programming protocols. Listing-Programm zur Ausgabe von Programmierungsprotokollen.		•	•
1-40mm	Circles from 1 to 40 mm diameter. Kreisprogramm von 1 – 40 mm Durch- messer.	•	•		abcd a b c d a b c d	Letter spacing is variable. Beliebige Wahl des Schriftzeichen- abstands.		•	•	PP	Mirroring of symbols. Spiegeln von Symbolen.		•	•
1-290 mm	Circles from 1 to 290 mm diameter. Kreisprogramm von 1 – 290 mm Durchmesser.			•	abdef abcdef abcdef abcdef abcd	Lettering can be expanded or condensed. Schriftkompression und -expansion variabel.	•	•	•	113	A V.24 interface enables connection to an external computer (NC-ad 2222). V-24-Schnittstelle (Option) ermöglicht Anschluß an externe Rechner (NC-ad 2222).		•	•
40	Drafting area 190 x 40 mm. Aktionsfeld 190 x 40 mm.	•	•		ade app	Writing direction is rotatable by 90°, 180° and 270°. Schreibrichtung um 90°, 180° und 270° drehbar.	•			\$ 65mg 8 %	All functions required for driving plot- scriber 21 contained in control unit. Alle Funktionen für Anschluß des plotscribers 21 in Steuereinheit vorhanden.		•	
DINA3	Drafting area 410 x 290 mm. Aktionsfeld 410 x 290 mm.			•	The spe	Writing direction is rotatable through 360° in 1° steps. Schreibrichtung von 0° bis 360° jeweils um 1° drehbar.		•	•		Additional keybords make programming easier and enable activation of joystick with one button. Zusätzliche Tastenfelder für mehr Kom- fort beim Programmieren. Aktivierung des Joysticks über sep. Taste.			•
LCD	16-digit LCD. 16stelliges LCD-Display.	•	•		cde ABf abc	Broad-nib effect for ornamental lettering. Breitfeder-Effekt für Zierschriften.		•	•		Park position of drawing head during work-breaks. Parkposition für Zeichenkopf bei Arbeitsunterbrechung.			•



abcdefghijklmnopqrstuvwxyzß ABCDEFGHIJKLMNOPQRS·T

abcdefghijklmnopgrstuvwxyzß ABCDEFGHIJKLMNO

abcdefghijklmnopgrstuvwxyzß ABCDEFGHIJKLMN

abcdefghijklmnopgrstuvwxyzß ABCDEFGHIJKLMNOPQRST

abcdefghijklmnopgrstuvwxyzß ABCDEFGHIJKLMNOP

αβγδεζηθικλμνξοπροτυφχψως ΑΒΓΔΕΖΗΘΙΚΛΜΝΞΟΠΡ

абвгдежзийклмнопрстуфхучшщыыь эюя АБВГДЕЖЗИЙК

ث ق صصططذدغعڤثقفغعهخحجبداتنمک

ث ق ضصظطذ د فعڤثڤڤغعهخحجباا تنمکإ

abcdefghijklmnopgrstuvwxyzB ABCDEFGH

abcdefghijklmnopqrstuvwxyzß ABCDEFGH

abcdefghijklmnopgrstuvwxyzß ABCDEFGHIJKLMNO

abcdefghijklmnopqrstuvwxyzb ABCDEFGHIJKLMN

abcdefghijklmnopqustuviväyäs ABCDEFBIDIIR LIMIDOD

abcdefghijklmnopgrstuvwxyz& ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTU

ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUVWXYZ 0123456789 (3

abedefahi jklmnopgrstubwxp3& ABCDEFGHIIKIAAO

abcdefghijklmnopgrstuvwxyz ABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUV

abcdefghijk Imnopqrstuv w x y z B A B C D E F G H I 19.

solocidesfogloi,jklunonoopduestuvwxyzBABCIDEFdHHI.JKL 20.

abodetghijklmnopqnatuvwxyz ABCDEJGHIJKL

abcdefghijklmnopgrstuvwxyzABCDEFGHIJKLMNOPQRSTUV

Standard cassettes (symbols) Standard-Kassetten (Symbole) Nuts and bolts/Schrauben und Muttern 691 119 ISO 691 121 DIN Mechanical engineering/Maschinenbau Welding symbols/Schweißzeichen 691123 Hydraulics and pneumatics symbols I Hydraulik und Pneumatik I 691 124 691713 for/für plotscriber Hydraulics and pneumatics symbols II Hydraulik und Pneumatik II 691714 for/für plotscriber Electronics symbols I/Elektronik I 691 224 691710 for/für plotscriber Electronics symbols II/Elektronik II 691 225 691711 for/für plotscriber Electrical engineering I/Elektrotechnik I 691 227 691 707 for/für plotscriber Electrical engineering II/Elektrotechnik II 691228 Architecture I/Architektur I 691323 Architecture II/Architektur II 691324 Domestic installation I/Haustechnik I 691325 Domestic installation II/Haustechnik II 691326 Process engineering/Verfahrenstechnik 691 328 691716 for/für plotscriber Decora 691881

Lettering-style cassettes Schriftart-Kassetten

1. ISO 3098/I TW 691829

2. DIN 17 TW 691838

3. DIN 1451 TW 691872

4. ISO 3098/I techn. TW 691834

Universal TW 691833

6. Greek/Griechisch 691826

7. Cyrillic/Kyrillisch 691844

8. Arabic/Arabisch I (only for NC 10 in conjunction with convertion kit 691 534/nur für NC 10 in Verbindung mit Umbausatz 691 534) 691827

9. Arabic/Arabisch II (only for NC 10 in conjunction with convertion kit 691 534/nur für NC 10 in Verbindung mit 19. Univers 57 outline Umbausatz 691 534) 691840

Convertion kit for Arabic lettering, incl. keyboard Umbausatz für arabische Schrift, incl. Tastatur 691534

10. Block outline (rotring Helvetica) 691 885 2

11. Block medium (rotring Helvetica medium 6918862

12. Block light (rotring Helvetica liaht) 6918902 13. Romanic outline

(rotring Times) 6918882 14. Gothic light

(rotring Gothic light) 6918892 15. Mascot outline

(rotring Talisman) 691887 2 16. LCD

6918912 17. English Old Style

outline 6918932 18. Futura Pen

6918952

6918962

20. Tectona 6918942

21 Bonne 6918922

22. Garamond pen 691897

TW = Typewriter mit Schreibmaschinentastatur

rotring technik GmbH, NC-Programm P.O. Box 54 10 70, D-2000 Hamburg 54

rotring is much, much more!

In the CAD/CAM sector rotring **euroCAD** combines German and British know-how in an ideal, economic way. By updating their knowledge of applications on an almost daily basis, rotring euroCAD system specialists are always able to find new solutions to design problems and offer the user more individual, more productive systems, both on PC's as well as in conjunction with large scientific computers. The performance specifications range from 2-dimensional drafting routines to the simulation of solid models.

ARISTO GRAPHIC SYSTEME, another subsidiary in the international rotring group of companies, is well-known at home and abroad as a leading manufacturer of precision drafting machines and digitizing systems. Every second precision flatbed plotter in West Germany and a large number of those in use in many other countries come from ARISTO, a company which also has a good name as an important OEM partner in the CAD/CAM components industry.

Please write to us if you have any questions on these subjects.

rotring ist noch viel mehr!

Die rotring **euroCAD** z.B. vereinigt auf dem Sektor der CAD/CAM-Technologie deutsches und britisches Know-how in idealer, wirtschaftlicher Weise. rotring euroCAD ist aufgrund des fast täglich aktualisierten Anwenderwissens unserer System-Spezialisten in der Lage, immer wieder neue Lösungswege zu finden und somit auch individuelle, nutzbringende Lösungsangebote zu unterbreiten. Sowohl beim Einsatz einfacher PC als auch bezogen auf den Einsatz wissenschaftlicher Großrechner. Unser Leistungsspektrum umfaßt dabei das zweidimensionale Zeichenprogramm genauso wie die Simulation von Festkörpermodellen.

ARISTO GRAPHIC SYSTEME, ein weiteres Tochterunternehmen der international operierenden rotring Unternehmensgruppe, ist als führender Hersteller von hochpräzisen Digitalisierungsgeräten und -Systemen über die Grenzen hinaus bekannt. Viele der international im Einsatz befindlichen und jeder zweite in der Bundesrepublik Deutschland installierte Flachbett-Präzisionsplotter kommen von ARISTO, die auch als wichtiger OEM-Partner im CAD/CAM-Komponentenmarkt einen guten Namen repräsentieren:

Schreiben Sie uns, wenn Sie zu irgendeinem der Themen weitere Fragen haben.



